

Z6 / Z6i



Instruktioner för användning och skötsel

SWAROVSKI OPTIK KG

6067 Absam · Austria

Tel. +43/5223/511-0 · Fax +43/5223/41 860

info@swarovskioptik.at

www.swarovskioptik.com

BA-670/1, 03/2007



SWAROVSKI
OPTIK

Vi tackar för att du har valt denna produkt från Swarovski Optik. Våra anspråk på innovation och kvalitet har gjort oss till Europas ledande tillverkare av kikare. Vi är mycket intresserade av feedback från dig och om du dessutom har några frågor hjälper vi dig gärna. Vänd dig till ditt inköpsställe eller kontakta oss direkt på www.swarovskioptik.com.

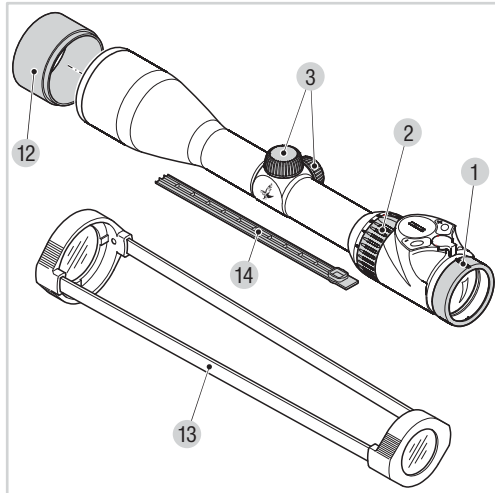
Kikarsikten översikt

Beskrivning	Namn	Typ	Bildplan
variabel förstoring	Z6+Z6i	1-6x24	2
	Z6+Z6i	1-6x24 EE	2
	Z6+Z6i	1,7-10x42	2
	Z6+Z6i	2-12x50	2

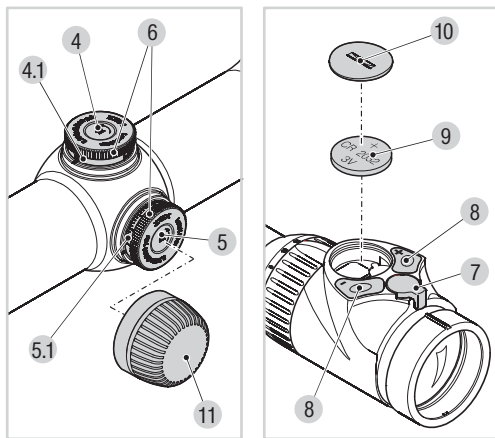
1 Dioptriutjämning	8 Ljusreglering belysning riktmedel
2 Förstoringsvred	9 Batteri till belysning riktmedel (knappcell CR 2032)
3 Skruvlock	10 Batterilock
4 Höjjustering	11 Behållare för reservbatterier Z6i
4.1. Nollpunktsjustering	12 Motljusskydd (finns som tillbehör för alla objektiv-Ø 42 och 50)
5 Sidoinställning	13 Okularskydd
5.1. Nollpunktsjustering	14 Skydd SR
6 Räfflat vred	
7 Vred AV/DAG/NATT	

Beskrivning

Z6/Z6i

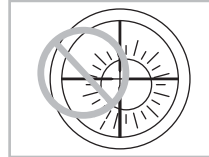


Belysning riktmedel Z6i

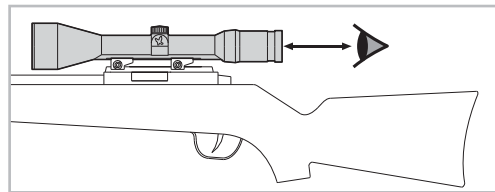


För din egen säkerhet!

⚠ VARNING!

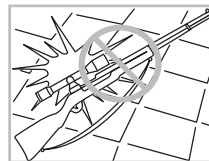


Titta aldrig in i solen med kikarsiktet! Det kan leda till ögonskador! Skydda även ditt kikarsikte mot onödigt solljus.

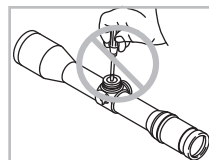


Observera det fastställda ögonavståndet på kikarsiktet som är monterat på vapnet. (mått se faktauppgifterna).

Allmän information



Skydda ditt kikarsikte mot stötar.



Låt endast auktoriserade verkstäder genomföra nödvändiga reparationer.

Täthet

Våra kikarsikten är tack vare de högvärdiga tätningselementen och den kontrollerade bearbetningen, vattentäta upp till ett tryck på 0,4 bar eller till 4 meters djup. Tätheten är även garanterad när skruvlocket är avskruvat. Var ändå försiktig med kikarsiktet och då speciellt i området för inställningarna.

Via tätningsskraven som befinner sig under sidjusteringen fylls kikarsiktet med kväve. Lossa inte på denna tätningsskruv!

Parallax

Ditt kikarsikte är parallaxfritt anpassat till ett siktavstånd på 100 m, vilket betyder att vid ett avstånd på 100 m, befinner sig bilden på målobjektet och riktmedlets bild på exakt samma plan.

Observera:

Vid större eller mindre siktavstånd än 100 m kan vid mål som inte är centriska, smärre rörelser på riktmedlets bild uppstå genom parallaxfel. Du kan undvika dessa fel, genom att med kikarsiktet sikta så centriskt som möjligt.

Montering

Grundjusteringen

För att det perfekta samspelet mellan kikarsikte och vapen ska kunna garanteras, bör du alltid låta en fackman genomföra monteringen.

När kikarsiktet kommer från fabriken befinner det sig i mittställning. Innan monteringen kan du kontrollera kikarsiktets korrekta läge. För att kunna göra det, skruvas det vridbara locket på höjd- och sidjusteringen av.

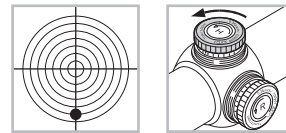
Vrid nu det räfflade vredet på höjd- resp. sidjusteringen medsols fram till anslaget. Vrid sedan det räfflade vredet motsols fram till anslaget igen och räkna hur många gånger det klickar. Halvera antalet klick, så får du fram den exakta mittställningen. Upprepa proceduren på det andra tornet.

Injustering av kikarsiktet på vapnet

Om siktpunktsläget avviker från målet, kan detta mycket lätt och exakt korrigeras med hjälp av höjdjusteringen respektive sidjusteringen. Siktmerkets mittpunkt förblir därvid alltid i centrum i förhållande till synfältsranden.

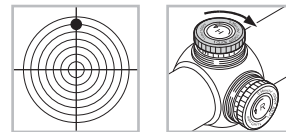
För justeringen skruvar du av locket på höjd- och sidjusteringen.

Korrigerig vid låga skott



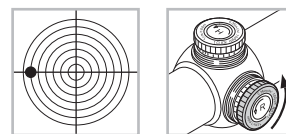
Vrid det räfflade vredet på höjdjusteringen i pilens riktning H.

Korrigerig vid höga skott



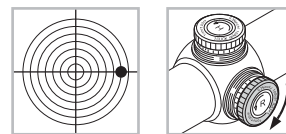
Vrid det räfflade vredet på höjdjusteringen i motsatt riktning H som pilen visar.

Korrigerig vid skott åt vänster



Vrid det räfflade vredet på sidjusteringen i pilens riktning R.

Korrigerig vid skott åt höger

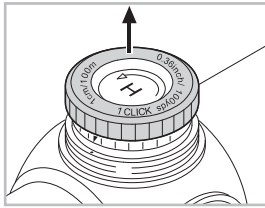


Vrid det räfflade vredet på sidjusteringen i motsatt riktning R som pilen visar.

Siktpunktskorrigerig per klick hittar du under tekniska data eller i angivelsen på höjd- resp. sidjusteringen på ditt kikarsikte.

Nollpunktsjusteringen

Efter att du har justerat kikarsiktet mot vapnet, kan du nu hålla kvar denna grundinställning. Den motsvarande skalans befinner sig alltid på höjd- resp. sidjusteringens räfflade knapp.



1. Lös först det räfflade vredet genom att dra det uppåt. I detta läge vrids inte riktmedels-spindeln med om du vrider på knappen.

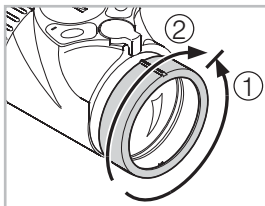
2. Genom att vrida det räfflade vredet för du skalans nollpunkt tills den överensstämmer med indexpunkten på kikarsiktet.

3. Genom att trycka till lite kopplas riktmedelsspindeln och det räfflade vredet ihop igen. Din individuella målpunktsinställning är nu exakt justerad som nollpunkt.

Funktion

Inställning av bildskärpan

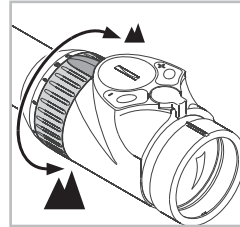
Din individuella inställning för den bästa skärpan på riktmedlet uppnår du genom att helt enkelt vrida på dioptrijämningen.



Vrid först dioptrijämningen helt åt vänster ① (motsols) och därefter åt höger ②, tills riktmedlet har den optimala skärpan.

Inställningsområdet är beroende av vilken modell det gäller. Information om detta hittar du i bifogade faktauppgifter.

Byta förstoring

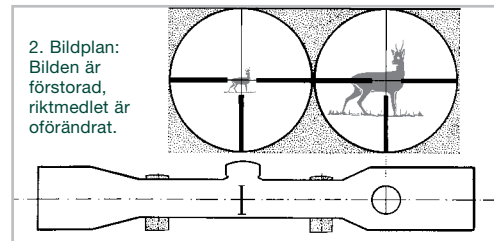


Genom att vrida ringen på förstoringen 180° kan du steglöst ställa in önskad förstoring. Skalan på ringen gör det enkelt och bekvämt att avläsa inställningen. För att lättare kunna orientera sig, har det

mjuka, räfflade överdraget på inställningsringen en näsa.

Riktmedlet på det andra bildplanet (okularbildplanet)

Vid en ändring av förstoringen förblir riktmedlet lika stort – visserligen förändras bildens storlek, men inte riktmedlets. Även vid höga förstoringar döljs bara lite av målet. Det går inte att uppskatta avståndet med hjälp av riktmedlet.

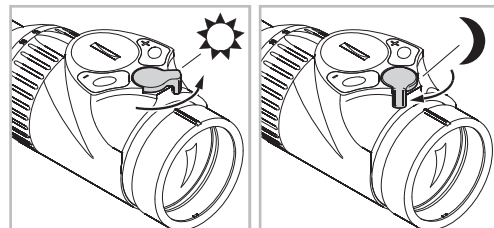


2. Bildplan: Bilden är förstord, riktmedlet är oförändrat.

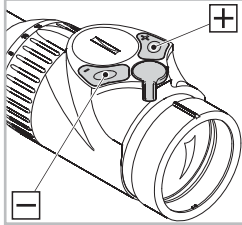
Belysningsenhetens funktion

1. Vred DAG/NATT/AV

Välj först mellan dag- (symbol) och nattbelysning (symbol) genom att vrida vredet till motsvarande position.

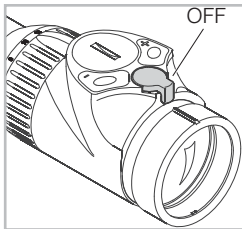


2. Ljusreglering



Nu kan du reglera ljuset inom det ljusområde du valt med hjälp av ± knappen. För att snabbt hitta den optimala ljusinställningen, håller du knappen intryckt (bestående impuls). Genom att trycka på knappen endast en gång (enstaka impuls), kan du genomföra finjusteringen.

3. Avstängning



Vrid DAG/NATT-vredet tills det befinner sig mittemellan de båda områdena.

4. Minnesfunktion

När belysningsenheten stängs av sparas den sist inställda ljusnivån för DAG eller NATT och finns där när den sätts på igen.

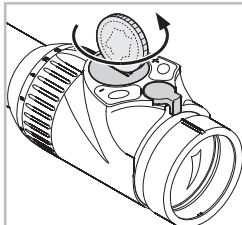
5. Automatisk avstängningsfunktion

Om ingen ljusinställning gjorts inom 3 timmar, stängs belysningsenheten automatiskt av.

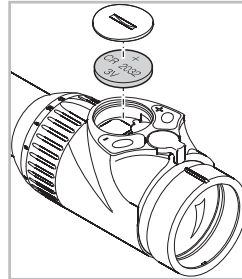
6. Batteriladdningsindikering

Börjar det belysta riktmedlet att blinka, bör batteriet snarast bytas ut. Nu räcker energin bara några timmar till, beroende på ljusinställning och omgivningstemperatur.

7. Byte av batteri



- Stäng av belysningsenheten.
- Skruva av batterilocket.
- Ta ur det gamla batteriet.



- Se till att batteriets sida med "+" pekar uppåt när det nya batteriet (typ CR 2032) sätts på plats.
- Skruva på batterilocket igen.

Lägg inte använda batterier bland hushållsavfall eftersom de kan innehålla giftiga, miljöskadliga ämnen. För korrekt avfallsåtervinning skall de använda batterierna lämnas tillbaka till försäljningsstället eller lämnas på ett insamlingsställe/miljöstation.

Observera!

Vid batteribyte går det senast sparade ljusvärdet förlorat.

8. Batteriets livslängd

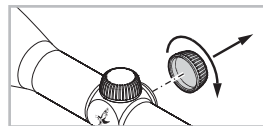
Se bifogade faktauppgifter!

9. Konformitet

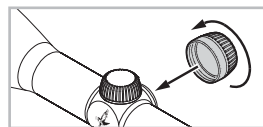
Belysningsenheten motsvarar riktlinjerna nr. 89/336/EWG för elektromagnetisk oskadlighet.



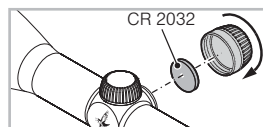
Medlevererad behållare för reservbatterier



Ta av locket på sidjusteringen.



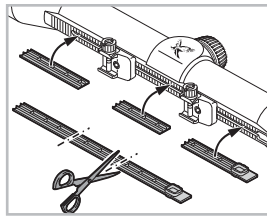
Skruva på den medföljande behållaren för reservbatterierna.



Ett reservbatteri finns i behållaren.

Standardtillbehör

- Linsskydden förhindrar att okular och objektiv blir smutsiga.
- Motljusskydd för alla modeller (utom för de med 24 mm genomskäring).
- Behållare för reservbatterier inkl. batteri för alla modeller med belysta riktmedel.
- Skydd Swarovski Optik Rail:



Ett flexibelt skydd för att skydda skenornas fritt liggande delar mot smuts. Detta kan skäras till i passande storlek och tryckas in i skenan med handen.

Vård och rengöring

Rengöringsduk

Med denna specialduk av microfiber kan du rengöra objektiv, okular och glasögon. Rengöringsduken bör hållas ren, eftersom orenheter kan skada linsens yta. Skulle duken bli smutsig, tvätta den i ljummet tvålsvatten och låt den sedan lufttorka. Använd den inte till något annat än för att rengöra glasytor!

Rengöring

Vi har behandlat alla linser och ytor så att de ska vara lätta att rengöra.

För att ditt kikarsiktets optiska briljans ska vara garanterad, bör du se till att hålla glasytorna smuts-, olje och fettfria. Vid rengöringen av optiken, tar du först bort grövre partiklar med en optikpensel. Vår rekommendation för den mer noggranna rengöringen, är att du andas på optiken och torkar av med rengöringsduken.

Metalldelarna rengörs bäst med en mjuk, ren trasa.

Förvaring

Du bör förvara ditt kikarsikte på en väl ventilerad, torr och mörk plats.

Om kikarsiktet har blivit blött, måste det först torkas av väl.

Finns att få som tillbehör: Swarovski Optik Cleaning Set

Swarovski Optik Cleaning Set finns i en praktisk bältesväska och består av fuktiga rengöringsdukar, rengöringspensel och -vätska samt en microfiberduk.

Dina produkters livslängd ökar om du noggrant och regelbundet använder rengöringsmateriel av god kvalitet.

Patent		
Beteckning	Patentnummer	
1. Reflexminskande beläggning: Swarovski®	US 4,372,987	DE 30 09 533
2. Swarovski Optik fjädringsystem	US 5,463,495	EP 0 654 650
3. Belysning riktmedel HIGH GRID	US; EU Pat.pend.	EP 1 653 271
4. Ljusreglering		DE 20 2005 008 874
5. Zoomsystem	US; EU Pat.pend.	Patent anmäld
6. Swarovski Optik Rail (SR)	US 6,901,692	EP 1 380 807

Alla angivelser är typiska värden.

Ändringar i utförande och leverans förbehålles. BA-670/1, 03/2007